



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一八四二八七七

一九八八年六月十二日
星期日

目錄

今年首季近萬人諮詢法律輔導計劃	一
沙田交運委會周二聆聽巴士路綫發展	一
東區周四五舉行龍舟競渡	二
端午節為法定假日	三
大埔新龍舟開光禮周二舉行	三
香港仔龍舟大賽記者會	四
五月份雨量較正常為低	五
更改青山公路車速限制	七
觀塘區部分樓宇周三停水	七
分區宣傳活動籲父母勿獨留子女在家	八
沙田臨時封閉行車綫	八

頁

今年首季近萬人諮詢法律輔導計劃

政務總署發言人今日表示，在今年首季約有一萬人查詢免費法律輔導計劃的事項，其中九百四十一人提出要求協助，並最後獲得免費諮詢服務。

發言人說，一九八七年同期有九百零九人根據這計劃獲得當值律師免費諮詢服務，比較之下今年首季的數字輕微上升百分之三點五。

大部分輔導個案涉及金錢和商業交易、婚姻、賠償申請、刑事案件及租務問題等。

他解釋，此計劃於一九七八年十一月起實施，旨在為沒有能力聘請律師的人士提供法律指導。

他說，免費法律輔導計劃是由政務總署及律師公會合辦，並由政府資助。

他表示，任何人士如欲使用此諮詢計劃約見當值律師，可親往位於港九新界十區政務處及各分處的六十七個公共諮詢服務中心，或尖沙咀政務總署詢問。

發言人說：「政務處諮詢中心職員首先約見申請人，在獲悉其需要後，便會為他們安排約見當值律師。提供該項服務的八個夜間辦事處位於下列各區政務處：計為灣仔、東區、旺角、黃大仙、油尖、觀塘、荃灣及沙田。」

發言人說：「通常申請人可獲安排在十日內到其指定的夜間辦事處接受法律輔導。」

有關服務詳情可向政務總署公共諮詢服務中心查詢，地址為尖沙咀海港城廣東道七號環球航運中心十三字樓（電話：三一六九二二五五）。

沙田交通及運輸委員會

周二聆聽巴士路線發展

——完——

沙田區議會轄下之交通及運輸委員會，將於星期二（六月十四日）舉行會議，了解沙田區一九八八至八九年度巴士路線計劃發展定案。

屆時運輸署署長蘇耀祖，新界東總運輸主任陳德興和新界東公共運輸策劃高級運輸主任劉國雄將向與會人士介紹發展定案的內容。

該定案將成為現在直至一九八九年底區內巴士服務發展的基本指導方針。

會議上，黃匡忠議員將提問現時沙田對外有何種通宵公共交通服務。

議員又會討論其他問題，如為顯徑邨居民提供接駁地鐵巴士服務、取消駕駛執照上的照片，如何疏導大涌橋路左轉上獅子山公路前之一段道路的擠塞情況等。

編輯注意：

歡迎派員採訪沙田區議會轄下之交通及運輸委員會在星期二（六月十四日）舉行之會議。會議將於上午九時三十分在沙田火車站九廣鐵路大廈六樓沙田區議會會議室舉行。

東區周四五舉行龍舟競渡

今年的東區龍舟競渡將提早在端午節前舉行，柴灣的龍舟大賽定於星期四（六月十六日）舉行，而筲箕灣的龍舟競渡則在星期五（十七日）舉行。

柴灣龍舟競渡將由上午九時至下午五時半在柴灣貨物起卸區舉行，屆時衛生福利司湛保庶將主持頒獎儀式。

筲箕灣漁民龍舟競渡則於星期五上午九時至下午五時在愛秩序灣避風塘對開海面舉行。金融事務司林定國將頒發獎牌予得勝隊伍。

參加兩項龍舟競渡共包括來自全港各地的十八隊大龍和由政府部門及其他機構組成的廿五隊中龍。

東區區議會撥款三萬元給香港漁民公會及二萬元給柴灣漁民娛樂會在區內舉辦龍舟競渡。

編輯注意：

歡迎派員訪攝筲箕灣及柴灣的龍舟競渡，衛生福利司湛保庶將於星期四（六月十六日）下午三時半抵達柴灣貨物起卸區（即舊柴灣碼頭側）主禮；而金融事務司林定國將於星期五（六月十七日）下午三時半抵達筲箕灣漁類統營市場旁的油蔴地渡輪上主禮。

端午節為法定假日

勞工處今日（星期日）提醒僱主端午節（六月十八日）為十一日法定假日的其中一日。

如該法定假日適逢僱員休息日，則僱員應另獲一日假期。

根據僱傭條例，所有體力勞動僱員及月入不超過一萬一千五百元的非體力勞動僱員，均有權享有該假日。

倘僱員在該法定假日前曾連續為其僱主工作滿三個月，則僱主必須支付該假日之工資。

假日工資應相等於僱員在正常工作日之收入，並包括底薪及以現金支付之津貼，例如午餐費及生活津貼。

若僱員每日之收入不固定，則假日工資應相等於該假日前完整工資期內的平均每日工資，而工資期可定為廿八日至三十一日。

任何人士如對法定假日有疑問，可向就近的勞資關係組分區辦事處查詢。

——完——

大埔新龍舟開光禮周二舉行

新界政務署長孫明揚與漁農處處長李熙瑜將於星期二（六月十四日）上午在大埔元洲仔大王爺壇前為兩艘新建竣工的龍舟主持開光典禮。

該兩艘龍舟將投入周六（六月十八日）舉行的大埔區龍舟競賽行列。

開光禮之後，去年龍舟賽的兩隊優勝隊伍將在大王爺壇附近海面進行一場表演賽助慶。

編輯注意：

大埔新龍舟開光典禮將於星期二（六月十四日）上午十時在大埔元洲仔大王爺壇前舉行，歡迎派員訪攝。

香港仔龍舟大賽記者招待會

歷史悠久的香港仔龍舟競渡大賽將於下星期六（六月十八日）在香港仔避風塘舉行。

屆時，港督衛奕信爵士伉儷將蒞臨主禮。

有關賽事的詳情將於下星期一（六月十三日）上午十時半在深灣珍寶海鮮舫舉行的記者招待會上公布。

記者招待會由籌委會主席廖烈科、副主席姜彥文、楊植秋和南區政務專員陳梁夢蓮主持。

會上將介紹今年賽事的各項安排，並放映去年賽事精彩片段的錄影帶。

稍後將舉行龍舟點睛及掛紅儀式，由廖烈科主席與警方、水警、海事處及市政總署代表主禮。

出席記者會的新聞界代表將獲發記者章，以便採訪賽事。

是次大賽獲南區區議會贊助及由南區政務處協辦。

編輯注意：

歡迎派員採訪在星期一（六月十三日）在深灣珍寶海鮮舫舉行的香港仔龍舟競渡大賽記者招待會。

大賽籌備會已特別安排專船接載新聞界代表前往珍寶海鮮舫。途中，他們並可一睹今年大賽的舉行場地。

有意出席記者會的新聞界人士，須於星期一（六月十三日）上午九時五十分正，在香港仔南寧街七至十一號香港仔中心美豐閣地下廿五號南區政務處門外集合。屆時，新聞主任李富興將會到場協助。

— 完 —

五月份雨量 較正常為低

香港天文台在今日（星期日）發表的每月天氣報告中指出，五月份較正常多雲，雖然其中二十六日有雨量紀錄，但總雨量只有一百一十五點二毫米，比正常雨量二百九十八點一毫米少百分之六十一。

由一月至五月，總雨量創下歷來第五個最低雨量紀錄，只得二百五十一點一毫米，而正常雨量則為五百六十一點一毫米。

五月前三日的天氣普遍多雲，有零散驟雨。接近五月四日傍晚，南中國沿岸地區上空的潮濕西南風加強，導致翌日早上雷暴發生。

除了幾陣零散驟雨外，五月六日至九日天氣普遍晴朗。五月九日陽光普照吹南風使溫度最高達攝氏三十一點七度，為全月最高溫度。

由於一股低壓槽由北移近，五月十日晴朗天氣轉為密雲，五月十一日傍晚低壓槽抵港帶來雷暴。由於低壓槽停留在港，使多雨天氣持續至翌日。

接近五月十二日傍晚，一股清涼的東面氣流抵達南中國沿岸地區，離岸風力轉強，同時天氣繼續密雲，部分時間有雨。

氣溫亦大幅下降超過八度至五月十三日早上的二十一點八度，成為五月份的最低溫度。由於東風持續，隨後數天天氣仍然繼續清涼，密雲及多雨。

五月十九日，東風為一股和暖的西南風取代，日間溫度再次上升至超過三十度。該股西南風帶來的潮濕空氣亦在日間造成離岸地區有濃霧；橫瀾島能見度有時下降至一百至二百米。

五月廿二日，一股來自北面的低氣壓移近香港，並帶來驟雨和雷暴。當該股低氣壓在晚上橫過香港後，一股來自東面較冷的氣流到達南中國海岸地區，引致五月廿三日的氣溫下降，風勢清勁。天氣繼續多雲和有驟雨。

在五月廿五日較早時，東風漸漸減弱，但天色仍然多雲。來自東南方較和暖的空氣造成是日和翌日上午的薄霧及濃霧情況。

五月廿六日，香港受驟雨、雷暴和南中國海岸附近的低氣壓影響。翌日五月廿七日，情況有所改善，除了當日有小量雨量外，直至五月三十日，天氣主要晴朗。

五月三十日，南中國海北部上空的低氣壓移向西面，引至雲層加厚。這地區的氣壓在東沙附近發展成熱帶低氣壓，在晚上，更增強成為熱帶風暴，命名為蘇珊。

五月三十一日的天氣主要多雲，晚上時分有較大的驟雨。

蘇珊是這個月內唯一在北太平洋西部及南中國海上空形成的熱帶氣旋。

在五月廿七天左右，蘇珊只是位於南中國海北部至呂宋西部一帶一股低氣壓。在五月三十日早上，蘇珊在東沙東南面約三百八十里外增強為熱帶低氣壓。

蘇珊差不多停留不動，在晚上更增強為熱帶風暴。在五月卅一日，熱帶風暴蘇珊慢慢向西北面移動，並進一步增強為強烈熱帶風暴。

當蘇珊移至本港東南約五百六十公里時，天文台於下午四時三十分懸掛一號戒備訊號。在該日稍後時分，蘇珊向西北偏北慢慢移動，直吹中國海岸。

五月內並無航機因天氣惡劣而改飛他處。

雷暴警告於五月五日、九日、十日、十一日、十二日、廿二日、廿四日、廿六日及卅一日發出。

五月份懸掛的訊號詳情如下：

天氣系統	訊號	懸掛日期及時間	除下日期及時間
冬季季候風		五月十二日 晚上八時	五月十三日 上午十時
颱風蘇珊	一號風球	五月卅一日 下午四時三十分	六月一日 晚上九時

五月份天氣數字及與正常比較的紀錄如下：

五月份紀錄

與正常比較

總陽光量	一百一十九點二小時	少四十三點四小時
平均每日太陽輻射量	十三點四八兆焦耳/平方米	少三兆焦耳/平方米
總雨量	一百一十五點二毫米	少一百八十二點九毫米
平均雲量	百分之八十四	多百分之十一
平均相對濕度	百分之八十六	高百分之三
平均每日最高氣溫	攝氏廿八點八度	低攝氏零點一度
平均氣溫	攝氏廿六點六度	高攝氏零點七度
平均每日最低氣溫	攝氏廿五點一度	高攝氏一點二度
平均露點	攝氏廿四點四度	高攝氏一點四度
總蒸發量	一百零七點八毫米	少卅五點六毫米

完

更改青山公路車速限制

運輸署宣布，由星期三（六月十五日）上午十時起，青山公路（新田段）由其與白石凹交匯處以西約九百米起到同一交匯處以西約六百米之一段的車速限制，將由現時的每小時七十公里改為每小時五十公里。

這項更改是為配合於附近進行的新界環迴公路建造工程。現場將有適當交通標誌指導駕車人士。

完

觀塘區部分樓宇周三停水

水務署宣布，觀塘區部分樓宇之食水供應，將於星期三（六月十五日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響之樓宇位於順利邨、順緻苑及順利邨臨時房屋區。

完

社會福利署辦分區宣傳活動 提醒父母切勿獨留子女在家

社會福利署各分區辦事處經常舉辦各種宣傳活動，提醒市民把子女獨自留在家中的危險。

各分區經常舉辦的活動包括展覽、演講、研討會、比賽、家長小組、綜合表演及嘉年華會等，藉以確保家居安全的訊息能廣泛深入地傳到各社區。

社署發言人表示，很多家長均明白到把子女獨自留在家中會有很多危險，但他們有時會心存僥倖，以為意外不會發生在自己身上。

他說：「因此，政府舉行全港性的宣傳活動如家庭生活教育及家居安全活動，隨時提醒市民家居安全的重要。」

「地區性宣傳活動則可與有關人士、家長及其他從事照顧兒童工作的人士建立直接聯繫，從而加強各中央宣傳活動的效力。」

他表示，地區團體如互助委員會等組織對政府宣傳活動熱烈支持，實在令人欣慰。

他強調：「但最重要的是，所有家長離開居所，不論時間長短，都必須先作出適當安排，使子女可得到妥善的照顧。」

家長如欲獲得更多有關上述活動的詳細資料，可向社署各區辦事處查詢。

— 完 —

沙田臨時封閉行車線

運輸署提醒駕駛車人士，為方便進行道路維修工程，大埔公路介乎何東樓與火炭水渠的一段南行慢線，將於六月十四日（星期二）上午八時至翌日晚上八時封閉，不准車輛行駛。

此外，沙田路南行介乎威爾斯親王醫院與舊大屋的一段快線，將由六月二十一日午夜至翌日上午六時封閉。而在六月二十七日同樣時間，同一段沙田路南行的慢線亦將封閉。

— 完 —